



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 18.3.2021 г.
COM(2021) 125 final

2021/0065 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за установяване на позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Международния съвет по зърното по отношение на удължаването на срока на действие на Конвенцията за търговията със зърно от 1995 г.

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. ПРЕДМЕТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Настоящото предложение се отнася до решението за установяване на позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Международния съвет по зърното във връзка с предвиденото удължаване на срока на действие на **Конвенцията за търговията със зърно от 1995 г. до 30 юни 2023 г.**

2. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

2.1. Конвенцията за търговията със зърно от 1995 г.

С Конвенцията за търговията със зърно от 1995 г. (наричана по-долу „Конвенцията“) се цели да се задълбочи международното сътрудничество във всички аспекти на търговията със зърно, да се насърчи разширяването на международната търговия със зърно и да се осигури възможно най-свободно протичане на тази търговия. Освен това с Конвенцията се цели да се допринесе възможно най-пълно за стабилността на международните пазари на зърно в интерес на всички членове, да се засили продоволствената сигурност в световен мащаб и да се предостави форум за обмен на информация и обсъждане на въпросите и опасенията на членовете във връзка с търговията със зърно.

Конвенцията е в сила от 1 юли 1995 г.

Европейският съюз е страна по Конвенцията¹.

2.2. Международен съвет по зърното

Международният съвет по зърното („МСЗ“) е междуправителствена организация, която работи за постигането на целите по член 1 на Конвенцията. По-специално, МСЗ има за цел:

- да развива международното сътрудничество във всички аспекти на търговията със зърно;
- да насърчава разширяването, откритостта и справедливостта на международната търговия в сектора на зърнените храни;
- да съдейства за стабилността на международния пазар на зърнени храни, да повишава продоволствената сигурност в световен мащаб и да допринася за развитието на държавите, чиито икономики са силно зависими от търговските продажби на зърно.

За постигането на тези цели се работи посредством подобряване на прозрачността на пазара чрез обмен на информация, анализ и консултации относно развитието на пазара на зърно и на политиката в тази област.

Международният съвет по зърното има 30 членове, сред които са много от най-едрите производители и вносители на зърнени култури в света. Освен Европейският съюз, негови членове са Аржентина, Австралия, Канада, Египет, Индия, Япония, Русия, Украйна, Обединеното кралство и САЩ, наред с други държави. Китай и Бразилия, обаче, не са членове.

30-те членове на МСЗ имат общо 2000 гласа.

¹ ОВ L 21, 27.1.1996 г., стр. 47.

За бюджетните процедури (вж. член 11 от Конвенцията), т.е. за определянето на годишните вноски от членовете, през 2020/21 година² ЕС разполага с 371 гласа.

За целите на вземането на решения, т.е. когато се провежда гласуване (вж. член 12 от Конвенцията), са разпределени 1000 гласа за 11-те членове износители (в това число 244-те гласа на Съюза) и 1000 гласа — за 19-те членове вносители. Трябва да се подчертае, че по принцип МСЗ работи с консенсус и много рядко се случва в действителност да бъде проведено гласуване.

На заседанията на Международния съвет по зърното Европейският съюз се представлява от Европейската комисия. Държавите членки могат да присъстват на срещите на МСЗ, и по-специално на заседанията на Съвета по зърното.

2.3. Предвиден акт на Международния съвет по зърното

На 7 юни 2021 г., по време на 53-тото си заседание, Международният съвет по зърното трябва да приеме решение за удължаване на срока на действие на Конвенцията с две години („предвидения акт“).

Целта на предвидения акт, който се основава на член 33 от Конвенцията, е да се даде възможност на Международния съвет по зърното да продължи своята работа.

Срокът на действие на Конвенцията ще бъде удължен за периода от 1 юли 2021 г. до 30 юни 2023 г.

3. Позиция, която трябва да се заеме от името на Съюза

Конвенцията за търговията със зърно от 1995 г. бе сключена от Европейския съюз с Решение 96/88/ЕО на Съвета³ за срок до 30 юни 1998 г. и оттогава срокът на нейното действие редовно се удължава. В съответствие с член 33 от Конвенцията срокът на действие на Конвенцията се удължава всеки път с най-много две години. За последно срокът на действие на Конвенцията бе удължен с решение на Международния съвет по зърното през юни 2019 г. и тя продължава да е в сила до 30 юни 2021 г.

Европейският съюз винаги е бил активен член на МСЗ и удължаването на срока на действие на Конвенцията с допълнителни две години е в негов интерес. Съюзът е основен производител на зърнени култури и водещ износител на пшеница и ечемик, като същевременно е най-голям вносител на царевица.

Целта на настоящото предложение е Съветът да упълномощи Комисията да гласува от името на Европейския съюз в рамките на Международния съвет по зърното за удължаване на действието на Конвенцията до 30 юни 2023 г. Очаква се официалното решение за удължаване на срока на действие на Конвенцията да бъде взето на 53-тото заседание на Международния съвет по зърното, насрочено за 7 юни 2021 г., вероятно чрез видеоконферентна връзка.

² Работата на Международния съвет по зърното е организирана въз основа на финансова година, която продължава от 1 юли до 30 юни.

³ ОВ L 21, 27.1.1996 г., стр. 47.

4. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ

4.1. Процесуалноправно основание

4.1.1. Принципи

В член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) се предвижда приемането на решения за установяване на „позициите, които трябва да се заемат от името на Съюза в рамките на орган, създаден със споразумение, когато този орган има за задача да приема актове с правно действие, с изключение на актовете за допълнение или изменение на институционалната рамка на споразумението“.

Понятието „актове с правно действие“ включва актове с правно действие по силата на нормите на международното право, които уреждат съответния орган. То включва и инструменти, които нямат обвързващ характер съгласно международното право, но са „годни да окажат съществено въздействие върху съдържанието на приеманата от законодателя на Съюза нормативна уредба“⁴.

4.1.2. Приложение в конкретния случай

Предвиденият акт на Международния съвет по зърното удължава срока на действие на Конвенцията, която представлява международно споразумение с обвързваща сила за Съюза. Поради това предвиденият акт поражда правни последици.

Предвиденият акт не допълва, нито изменя институционалната рамка на Споразумението.

Поради това процесуалноправното основание за предложеното решение е член 218, параграф 9 от ДФЕС.

4.2. Материалноправно основание

4.2.1. Принципи

Материалноправното основание за дадено решение съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС зависи преди всичко от целта и съдържанието на предвидения акт, във връзка с който се заема позиция от името на Съюза. Ако предвиденият акт преследва две цели или се състои от две части и ако едната от целите или частите може да се определи като основна, докато другата е само акцесорна, решението съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС трябва да се основава на едно-единствено материалноправно основание, а именно на изискваното от основната или преобладаващата цел или част.

4.2.2. Приложение в конкретния случай

Основната цел и съдържание на предвидения акт са свързани с търговията със селскостопански продукти.

Поради това материалноправното основание за предложеното решение е член 207, параграф 4, първа алинея от ДФЕС.

4.3. Заключение

Правното основание за предложеното решение следва да бъде член 207, параграф 4, първа алинея от ДФЕС във връзка с член 218, параграф 9 от ДФЕС.

⁴ Решение на Съда на Европейския съюз от 7 октомври 2014 г., Германия/Съвет, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, т. 63 и 64.

5. ПУБЛИКУВАНЕ НА ПРЕДВИДЕНИЯ АКТ

Тъй като актът на Международния съвет по зърното ще удължи срока на действие на Конвенцията, е целесъобразно решението на Съвета да бъде публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз* след приемането му.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за установяване на позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Международния съвет по зърното по отношение на удължаването на срока на действие на Конвенцията за търговията със зърно от 1995 г.

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207, параграф 4, първа алинея във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия, като има предвид, че:

като има предвид, че:

- (1) Конвенцията за търговията със зърно от 1995 г. (наричана по-долу „Конвенцията“) бе сключена от Съюза с Решение № 96/88/ЕО на Съвета⁵ и влезе в сила на 1 юли 1995 г. Конвенцията бе сключена за период от три години.
- (2) В съответствие с член 33 от Конвенцията Международният съвет по зърното може да удължава срока на действие на Конвенцията с последователни периоди, всеки от които не превишава две години. От самото си сключване, Конвенцията и срокът на нейното действие редовно се удължават с допълнителен период от две години. За последно срокът на действие на Конвенцията беше удължен с решение на Международния съвет по зърното на 10 юни 2019 г.⁶ и тя продължава да е в сила до 30 юни 2021 г.
- (3) По време на 53-тото заседание, което ще се проведе на 7 юни 2021 г., Международният съвет по зърното следва да вземе решение за удължаване на действието на Конвенцията за зърното за допълнителен срок с продължителност до две години от 1 юли 2021 г. до 30 юни 2023 г.
- (4) Целесъобразно е да се установи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на 53-тото заседание на Международния съвет по зърното, тъй като удължаването на срока на действие на Конвенцията е в интерес на Съюза,

⁵ Решение 96/88/ЕО на Съвета от 19 декември 1995 г. относно одобряването от Европейската общност на Конвенцията за търговията със зърно и Конвенцията за продоволствената помощ, които съставляват Международното споразумение за зърното от 1995 г. (ОВ L 21, 27.1.1996 г., стр. 47).

⁶ Решение (ЕС) 2019/813 на Съвета от 17 май 2019 г. за позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Международния съвет по зърното по отношение на удължаването на срока на действие на Конвенцията за търговията със зърно от 1995 г. (ОВ L 133, 21.5.2019 г., стр. 19).

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките 53-тото заседание на Международния съвет по зърното, е за гласуване в подкрепа на удължаването на действието на Конвенцията за търговията със зърно от 1995 г. за допълнителен срок с продължителност до две години от 1 юли 2021 г. до 30 юни 2023 г.

Член 2

Адресат на настоящото решение е Комисията.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета
Председател*

ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА		FinancSt/10/ PSH/pl/914809	
		6.221.2022.1	
		ДАТА: 18.1.2021 г.	
1. БЮДЖЕТЕН РЕД: 14 20 03 06 Международни споразумения в сферата на селското стопанство		БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ: B2021 6 300 000 EUR	
2. ЗАГЛАВИЕ: Предложение за Решение на Съвета за позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Международния съвет по зърното по отношение на удължаването на срока на действие на Конвенцията за търговията със зърно от 1995 г.			
3. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ: Член 207 във връзка с член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз			
4. ЦЕЛИ: Удължаване с допълнителни две години на срока на действащата Конвенция за търговията със зърно (1.7.2021 г. — 30.6.2023 г.).			
5. ФИНАНСОВО ОТРАЖЕНИЕ	ПЕРИОД ОТ 12 МЕСЕЦА	ТЕКУЩА ФИНАНСОВА ГОДИНА 2021 г.	СЛЕДВАЩА ФИНАНСОВА ГОДИНА 2022 г.
	(В млн. евро)	(В млн. евро)	(В млн. евро)
5.0 РАЗХОДИ		0,42	0,39
- ЗА СМЕТКА НА БЮДЖЕТА НА ЕС			
(ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ/ИНТЕРВЕНЦИИ)			
- НА НАЦИОНАЛНИТЕ ОРГАНИ			
- ДРУГИ			
5.1 ПРИХОДИ			
- СОБСТВЕНИ РЕСУРСИ НА ЕС			
(НАЛОЗИ/МИТА)			
- НАЦИОНАЛНИ			
	2023 г.		
5.0.1 ОЧАКВАНИ РАЗХОДИ	-		
5.1.1 ОЧАКВАНИ ПРИХОДИ			
5.2 МЕТОД НА ИЗЧИСЛЕНИЕ: Въз основа на предположения за приблизителния брой гласове на ЕС (варира всяка година) и на прогнозната сума в GBP за всеки един глас.			
6.0 МОЖЕ ЛИ ПРОЕКТЪТ ДА БЪДЕ ФИНАНСИРАН ОТ БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ, ВПИСАНИ В СЪОТВЕТНАТА ГЛАВА НА ТЕКУЩИЯ БЮДЖЕТ?			ДА
6.1 МОЖЕ ЛИ ПРОЕКТЪТ ДА БЪДЕ ФИНАНСИРАН ЧРЕЗ ПРЕХВЪРЛЯНЕ МЕЖДУ ГЛАВИ ОТ ТЕКУЩИЯ БЮДЖЕТ?			-
6.2 ЩЕ БЪДЕ ЛИ НЕОБХОДИМ ДОПЪЛНИТЕЛЕН БЮДЖЕТ?			-
6.3 ЩЕ БЪДЕ ЛИ НЕОБХОДИМО ВПИСВАНЕТО НА БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ В БЪДЕЩИ БЮДЖЕТИ?			ДА
ЗАБЕЛЕЖКИ: Размерът на ефективно изплатените средства може да варира в зависимост от крайния брой на получените от ЕС гласове, от сумата в GBP за всеки един глас, както и от обменния курс EUR/GBP.			